



REPUBLIKA E KOSOVËS - РЕПУБЛИКА КОСОВО - REPUBLIC OF KOSOVO

GJYKATA KUSHTETUESE

УСТАВНИ СУД

CONSTITUTIONAL COURT

Priština, 9. jula 2012.

Br. ref.: RK/268/12

REŠENJE O NEPRIHVATLJIVOSTI

u

slučaju br. KI13/12

Podnosilac

Shqiprim Qeriqi i Rizah Qeriqi

Ocena ustavnosti presude Vrhovnog suda Kosova

Rev. br. 443/2009 od 08. decembra 2011. godine

USTAVNI SUD REPUBLIKE KOSOVO

u sastavu:

Enver Hasani, predsednik
Kadri Kryeziu, zamenik predsednika
Robert Carolan, sudija
Altay Suroy, sudija
Almiro Rodrigues, sudija
Snezhana Botusharova, sudija
Ivan Čukalović, sudija

Podnosilac zahteva

1. Podnosioci zahteva su Shqiprim Qeriqi i Rizah Qeriqi, koje zastupa predsednik sindikata SBASH-uk gospodin Rustem Bublica iz sela Veliko Dobranje, Opština Lipljan.

Zahtev podnosioca zahteva

2. Osporena je presuda Vrhovnog suda Kosova, rev. br. 443/2009 od 08. decembra 2011. godine, kojom su potvrđene presuda Okružnog suda u Prištini Ac. broj 263/09 od 25. juna 2009. godine i presuda Opštinskog suda u Lipljanu C. broj 17/2008 od 19. juna 2008. godine, i odbijen kao neosnovan tužbeni zahtev podnosioca zahteva radnika Osnovne škole „Faik Konica“, u selu Krajmirovce, da podnosiocima zahteva Ministarstvo javnih usluga i Uprava za obrazovanje Opštine Lipljan za obavljeni posao isplati lični dohodak sa zateznom kamatom počevši od dana 01.02.2008. godine pa do definitivne isplate i da im se istovremeno nadoknade troškovi postupka, u roku od 8 dana od dana pravosnažnosti ove presude, pod pretnjom prinudnog izvršenja.

Predmetna stvar

3. Predmetna stvar radno-pravnog spora između podnosioca zahteva i Ministarstva javnih usluga i Uprave za obrazovanje Opštine Lipljan je nastao usled neisplaćivanja ličnih dohodaka. Podnosioci zahteva osporavaju presudu Vrhovnog suda Kosova rev. br. 443/2009 od 08. decembra 2011. godine, navodeći da je ovom sudskom presudom podnosiocima zahteva povređeno osnovno pravo i sloboda iz člana 24. (Ravnopravnost pred zakonom) Ustava Republike Kosovo i člana 154. ZOO (Zakon o obligacionim odnosima) i Evropske konvencije o ljudskim pravima, Protokola 1, član 6.

Pravni osnov

4. Zahtev je zasnovan na članovima 113.7 i 21.4 Ustava, članovima 20, 22.7 i 22.8 Zakona br. 03/L-121 o Ustavnom sudu Republike Kosovo od 16. decembra 2008. (u daljem tekstu: „Zakon“) i pravilu 56. stavu 2. Poslovnika.

Postupak pred Ustavnim sudom

5. Podnosioci zahteva su dana 09. februara 2012. godine podneli zahtev Ustavnom sudu Republike Kosovo (u daljem tekstu: „Sud“).
6. Dana 15. februara 2012. godine Ustavni sud je obavestio podnosiocima zahteva i Vrhovni sud Kosova da je pokrenut postupak ispitivanja ustavnosti presude po predmetu br KI-13-12.
7. Dana 02. jula 2012. godine, nakon razmatranja izveštaja sudije Snezhane Botusharove, Veće za razmatranje, sastavljeno od sudija: Robert Carolan (predsedavajući), Altay Suroy i prof. dr Ivan Čukalović, je iznelo preporuku sudu u punom sastavu o neprihvatljivosti zahteva.

Pregled činjenica

8. Podnosioci zahteva su podneli tužbu Opštinskom sudu u Lipljanu protiv optuženih: Uprave obrazovanja Opštine Lipljan i Ministarstva javnih službi u Prištini za nadoknadu ličnih dohodaka tokom predizborne kampanje za izbore za SO Lipljan.
9. U tužbenom zahtevu, kao i na održanim raspravama pred Opštinskim sudom u Lipljanu, podnosioci zahteva su naglasili da su prosvetni radnici u osnovnoj školi „Faik Konica“ u selu Krajmirovce, predali kandidature za javne izborne funkcije u SO Lipljan, da su obavljali predizbornu aktivnost u periodu meseca novembra i prvih deset (10) dana meseca decembra 2007. godine, ali da su predizbornu aktivnost vršili bez prekida radnog odnosa, tako da su poslove i radne zadatke nastavnika u ovo vreme izvršavali bez gubitka nastavnih časova.

10. Nadalje su naglasili da ih niko nije obavestio u vezi sa zakonskim obavezama da predizbornu aktivnost treba održati uzimajući neplaćeno odsustvo, jer da su imali takvo saznanje, ne bi se ni na koji način odlučili da predaju svoje kandidature za javne izborne funkcije. Pošto su tokom predizborne aktivnosti istovremeno održavali i nastavne časove, smatraju da im pripadaju lični dohoci iz radnog odnosa za sporni period, zbog čega su i predložili Opštinskom sudu u Lipljanu da Sud u celosti usvoji njihov tužbeni zahtev kao osnovan.
11. Odlučujući po tužbenom zahtevu podnosioca Opštinski sud u Lipljanu je presudom C. br. 17/2008 od 19. juna 2008. godine, odbio kao neosnovan tužbeni zahtev podnosioca zahteva, kojim su tražili da se optuženi obavežu da im nadoknade lične dohotke za mesec novembar i prvih deset (10) dana meseca decembra 2007. godine za obavljani posao u svojstvu radnika u osnovnoj školi „Faik Konica“, u selu Krajmirovce, uz kamatu i troškove parničnog postupka uz obrazloženje:

“... do zaključka da su tužitelji bili u radnom odnosu u Osnovnoj školi „Faik Konica“, u Krajmirovcu, i da su isti predali kandidature za određene javne funkcije u SO Lipljan na izborima koji su održani 17. novembra 2007. godine, i da su isti vršili predizbornu aktivnost tokom meseca novembra i deset (10) prvih dana meseca decembra 2007. godine, bez prekidanja radnog odnosa i da su u isto vreme održavali nastavne časove u Osnovnoj školi „Faik Konica“ gde su i bili zaposleni tokom spornog perioda. Pri ovakvom stanju dokaza, potvrđenim na osnovu izvedenih dokaza na Sudu, i pozivajući se na pravosnažne zakonske odredbe, Sud dolazi do zaključka da tužitelji nisu imali zakonsku mogućnost da se istovremeno mogu prijaviti svojim kandidaturama za neku javnu izbornu funkciju a da, takođe, u isto vreme budu u radnom odnosu, nego su oni od momenta kada su prijavili kandidature za neku javnu izbornu funkciju, počev od datuma kada su oni javno proglasili svoje kandidature, svakako bili obavezni da uzmu neplaćeno odsustvo od civilne službe, odnosno od svoje organizacije (član 28.4 Administrativne uredbe broj 23/2 o sprovođenju UNMIK Pravilnika broj 2001/36 o Civilnoj službi Kosova).”
12. Na presudu Opštinskog suda u Lipljanu C. br. 17/2008 od 19. juna 2008. godine, podnosioci zahteva su izjavili žalbu Okružnom sudu u Prištini.
13. Presudom Okružnog suda u Prištini Ac. br. 263/2009 od 25. juna 2009. godine, odbijena je kao neosnovana žalba podnosioca zahteva i potvrđena presuda Opštinskog suda u Lipljanu C. br. 17/2008 od 19. juna 2008. godine.
14. Na presudu Okružnog suda u Prištini Ac. br. 263/2009 od 25. juna 2009. godine, podnosioci zahteva su izjavili reviziju Vrhovnom sudu Kosova.
15. Presudom Vrhovnog suda Kosova rev. br. 443/2009 od 08. decembra 2011. godine, odbijen je kao neosnovan zahtev za reviziju podnosioca zahteva podnet protiv presude Okružnog suda u Prištini Ac. br. 263/2009 od 25. juna 2009. godine.

Tvrđenje podnosioca zahteva

16. Podnosioci zahteva smatraju da: *“Ovim nepravедnim sudskim rešenjima je povređeno osnovno pravo i sloboda iz člana 24. (Ravnopravnost pred zakonom Ustava Republike Kosovo i člana 154. ZOO (Zakon o obligacionim odnosima) i Evropske Konvencije o ljudskim pravima, Protokola 1, član 6.”*

17. U prilog ovakvim tvrdnjama podnosilac zahteva prilaže presudu Opštinskog suda u Vučitrnu C. br. 85/08 od 18. aprila 2008. godine i presudu Opštinskog suda u Podujevu E. br. 943/2008 od 01. aprila 2009. godine, u kojima su prosvetnim radnicima koji su takođe učestvovali na izborima priznato pravo na lični dohodak bez obzira što su učestvovali u kampanji.
18. Podnosioci zahteva se obraćaju Ustavnom sudu sa zahtevom;

“Da se usvoji tužbeni zahtev i izmene sve presude sudova nižih stepena.”

Ocena prihvatljivosti zahteva

19. Podnosioci zahteva navode da su član 24. (Jednakost pred zakonom) Ustava Republike Kosova, i član 6 (Pravo na pravično suđenje) Protokol 1. EKLJP osnova za njihov podnesak.
20. Član 48. Zakona o Ustavnom sudu Republike Kosovo predviđa:

“Podnosilac podneska je dužan da jasno naglasi to koja prava i slobode su mu povređena i koji je konkretan akt javnog organa koji podnosilac želi da ospori.”
21. Po Ustavu, Ustavni sud nije apelacioni sud, kada se razmatraju odluke donete od strane redovnih sudova. Uloga redovnih sudova je da tumače zakon i primene odgovarajuća pravila postupka i materijalnog prava (vidi, *mutatis mutandis*, García Ruiz protiv Španije [GC], br. 30544/96, stav 28, Evropski sud za ljudska prava [ESLJP] 1999-I).
22. Podnosioci zahteva nisu podneli nikakav *prima facie* dokaz koji ukazuje na povredu njihovih ustavnih prava (vidi, Vanek protiv Slovačke Republike, Odluka ESLJP u vezi sa prihvatljivošću zahteva, br. 53363/99 od 31. maja 2005. god.). Podnosioci zahteva ne navodi na koji način članovi 24. (Jednakost pred zakonom) Ustava Republike Kosova, i član 6. (Pravo na pravično suđenje) Protokol 1. EKLJP, podržavaju njihov zahtev, kao što je predviđeno u članu 113.7. Ustava i u članu 48. Zakona.
23. Podnosioci zahteva tvrde da su im povređena prava (Jednakost pred zakonom i Pravo na pravično suđenje) pogrešnim primenom zakona od strane redovnih sudova, ne navodeći jasno na koji način je presuda prekršila njihova ustavna prava.
24. U ovom slučaju podnosiocima zahteva su pružene mnogobrojne mogućnosti da predstave svoj slučaj i ospore tumačenje zakona za koje smatraju da je netačno, pred Opštinskim sudom u Lipljanu, Okružnim sudom u Prištini i Vrhovnim sudom. Nakon razmatranja postupka u celini, Ustavni sud nije utvrdio da su odgovarajući postupci na bilo koji način bili nepravedni ili arbitrarni (vidi, *mutatis mutandis*, Shub protiv Litvanije, Odluka ESLJP u vezi sa prihvatljivošću zahteva, br. 17064/06 od 30. juna 2009. god.).
25. Konačno, uslovi za prihvatljivost nisu ispunjeni u ovom podnesku. Podnosioci zahteva nisu uspeali da navedu i podrže dokazima da su im osporenim presudom navodno povređena ustavna prava i slobode.
26. Iz toga proizilazi da je zahtev očigledno neosnovan u skladu sa pravilom 36 (2b) Pravilnika o radu koja predviđa „Sud odbacuje zahtev kao očigledno neosnovan kada zaključi b) da iznete činjenice ni na koji način ne opravdavaju tvrdnju o kršenju ustavnih prava.“

IZ OVIH RAZLOGA

Ustavni sud Kosova, u skladu sa članom 113.7 Ustava, članom 48. Zakona, i pravilom 36 (2b) Poslovnika o radu, na zasedanju održanom 02. jula 2012. godine, je jednoglasno

ODLUČIO

- I. DA ODBIJE zahtev kao neprihvatljiv;
- II. Ova odluka će biti dostavljena stranama i objavljena u Službenom listu, u saglasnosti sa članom 20. stavom 4. Zakona o Ustavnom sudu; i
- III. Ova odluka stupa na snagu odmah.

Sudija izvestilac



Snezhana Botusharova



Predsednik Ustavnog suda



Prof. Dr. Enver Hasani